

**В Одесі з'явився мурал із портретом  
Жаботинського**



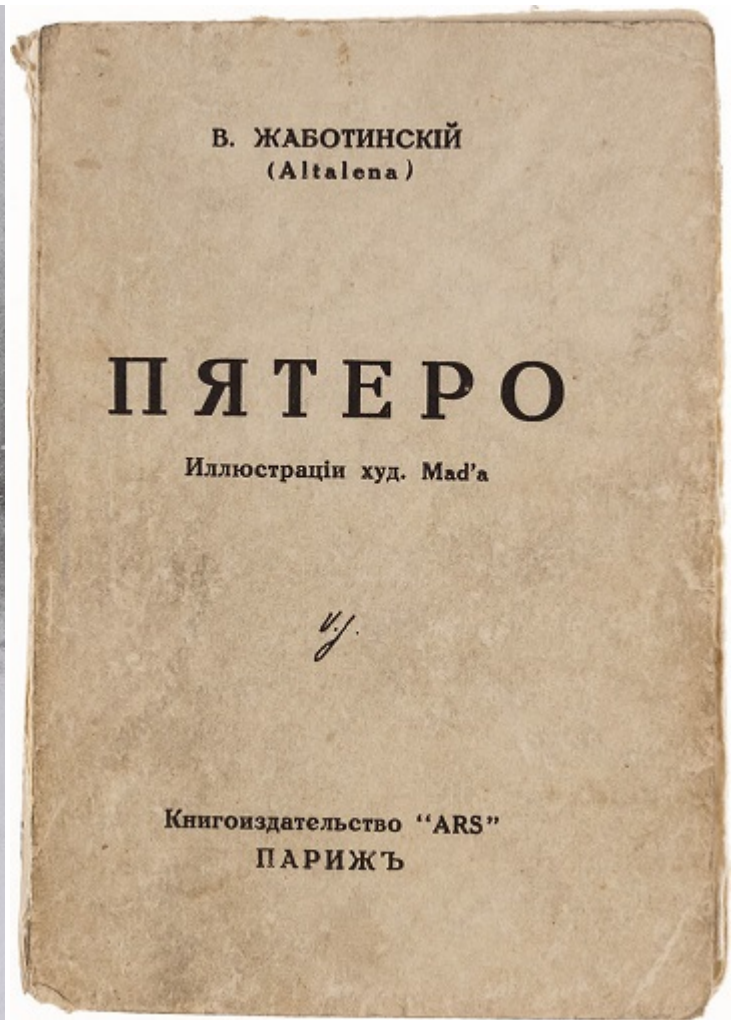


Мурал з портретом Володимира Жаботинського. Фото: [міський сайт Одеси 048.ua](#)

У 1880 році в будинку на Базарній, 33, народився майбутній письменник, публіцист і перекладач, ідеолог ревізіоністської течії в сіонізмі, засновник Єврейського легіону, «Іргуна» й «Бейтара» Володимир Жаботинський.

Днями будівлю прикрасив величезний портрет видатного одесита, який художниця Леся Верба створила на замовлення посольства Ізраїлю. Кілька місяців пішло на погодження ескізу, але сама робота була зроблена в найкоротші терміни. «Для мене Жаботинський, насамперед, письменник і автор моєї улюбленої книги про Одесу», — [зізналася](#) художниця порталу УСИonline.

На Базарній вулиці на половину будинків в пору вішати меморіальні дошки. Тут народилися Едуард Багрицький, Валентин Катаєв і його брат — співавтор «Дванадцяти стільців» і «Золотого теляти», а єврейська історія вулиці заслуговує окремої розповіді. В одній будівлі жив видатний історик Шимон Дубнов, в іншому — письменник-палестинофіл Моше Лілієнблум, на Базарній працював Єврейський сирітський будинок, діяло Товариство допомоги бідним євреям, єшива, чоловіче єврейське приватне училище, на цій вулиці розташовувався Одеський рабинат, Рада духовного правління синагог і молитовних будинків, і решта, і решта. Незважаючи на те, що сім'я Жаботинського була досить асимільованою, атмосфера вулиці вплинула на становлення Володимира.



*Юний Жаботинський, 1903*

*Перше видання роману «П'ятеро»,  
Париж, 1936*

Водночас, його юнацькі захоплення були далекі від національних проблем. У 17 років Жаботинський переклав «Ворона» Едгара По, і цей переклад був визнаний найкращим російською мовою. У 18 молодий чоловік став іноземним кореспондентом (в Берні, а пізніше в Римі) газет «Одесский листок» і «Одесские новости». Він багато роз'їжджав світом, і востаннє відвідав Одесу влітку 1915-го. Потім було створення Єврейського легіону, а після Першої світової сіоніст Жаботинський осів у Палестині, звідки його неодноразово виганяла британська влада. У 1936-му він пише роман «П'ятеро» — своєрідне визнання в любові рідному місту. Жити йому залишалось чотири роки...

Сьогодні в Одесі на вулиці Єврейській, і встановлено меморіальну дошку на честь Володимира (Зеєв) Жаботинського, у його честь названа одна з вулиць, а мурал, що з'явився днями, став ще однією даниною пам'яті визначному одеситу.

**Константин Мельман**